

# Dan

## Chapter 4

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

אָרעא	בְּכֹל-	(דִּירִיוֹן)	[דאָריוֹן]	דִּי-	וְלִשְׁנָא	אַמִּיא	עֲמִמְיָא	לְכֹל-	מְלָכָא	נְבוּכַדְנֶצְר	1
पृथ्वीमा	सम्पूर्ण	बस्छन्	बस्छन्	जुन	र-भाषाहरूलाई	राष्ट्रहरू	जातिहरू	सबै	राजाले	नबूकदनेस्सर	
<a href="#">H0772</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H1753</a>	<a href="#">H1753</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3961</a>	<a href="#">H0524</a>	<a href="#">H5972</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H5020</a>	
									יְשָׁנָא:	שְׁלָמְכוֹן	
									बढोस्	तिम्रो-शान्ति	
									<a href="#">H7680</a>	<a href="#">H8001</a>	

सारा संसारमा बस्ने विभिन्न भाषा बोल्ने जाति-जातिहरूका मानिसहरूलाई राजा नबूकदनेले यो पत्र पठाए। अभिवादनः

:לְהַחְנוּנָה	קָדְמִי	שָׁפָר	(עֲלֵאָה)	[עֲלֵיאָה]	אַלְהָא	עֲנִי	עֲבַד	דִּי-	וְתַמְהוּא	אַתְנָא	2
घोषणा-गर्न	मेरो-सामु	राम्रो-लाग्यो	सर्वोच्चले	सर्वोच्च	परमेश्वर	मसँग	गर्नुभयो	जुन	र-आश्चर्यहरू	चिन्हहरू	
<a href="#">H2324</a>	<a href="#">H6925</a>	<a href="#">H8232</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H0426</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H5648</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H8540</a>	<a href="#">H0852</a>	

सर्वोच्च परमेश्वरले मेरो निम्ति गर्नु भएको अद्भूत अनि छक्क-पर्दो चीजहरूको विषयमा तपाईंहरूलाई भन्न म अति खुशी छु।

עֲלֵם	מְלָכוֹת	מְלָכוֹתָהּ	תְּקִיפִין	כְּמָה	וְתַמְהוּא	רַבְרָבִין	כְּמָה	אַתְוָהּ	3		
सदाको	राज्य	उहाँको-राज्य	शक्तिशाली	कति	र-उहाँका-आश्चर्यहरू	महान्	कति	उहाँका-चिन्हहरू			
<a href="#">H5957</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H8624</a>	<a href="#">H4101</a>	<a href="#">H8540</a>	<a href="#">H7260</a>	<a href="#">H4101</a>	<a href="#">H0852</a>			
								וְשִׁלְטָנָה			
								र-उहाँको-शासन			
								וְדָר:			
								र-पिँढीसँग			
								<a href="#">H1859</a>	<a href="#">H1859</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H7985</a>

उहाँका चिन्हहरू महान छ। उहाँका आश्चर्यपूर्ण कर्महरू शक्तिशाली छन्। उहाँको राज्य सदा-सर्वदा रहिरहने छ। राज्यमा उहाँको प्रभुत्व पुस्तो पुस्तोसम्म रहिरहन्छ।

:בְּהִיכְלִי	וְרַעְנָן	בְּבֵיתִי	הוּיָת	שָׁלָה	נְבוּכַדְנֶצְר	אַנְהָ	4
आफ्नो-दरबारमा	र-फल्दै-फुलेको	आफ्नो-घरमा	थिएँ	शान्त	नबूकदनेस्सर	म	
<a href="#">H1965</a>	<a href="#">H7487</a>	<a href="#">H1005</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H7954</a>	<a href="#">H5020</a>		

म, नबूकदनेस्सर आफ्नो महलमा खुशी र सफल थिएँ।

רָאשִׁי	וְחֻזִי	מְשַׁכְּבִי	עָל-	וְהִרְהִינִי	וְיִדְחֵלְנִי	חֻזִית	חֶלֶם	5
मेरो-शिरको	र-दर्शनहरू	मेरो-ओछ्यानमा	-	र-विचारहरू	र-डराउनुभयो-मलाई	देखें-मैले	सपना	
<a href="#">H7217</a>	<a href="#">H2376</a>	<a href="#">H4903</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H2031</a>	<a href="#">H1763</a>	<a href="#">H2370</a>	<a href="#">H2493</a>	
							יְבַחֵלְנִי:	
							व्याकुल-पार्यो-मलाई	
							<a href="#">H0927</a>	

मैले यस्तो सपना देखें, मलाई भयभीत बनायो। म मेरो ओछ्यानमा ढल्किरहेको थिएँ अनि मैले मेरो मनमा दिव्य दर्शन देखें, ती कुराहरूले मलाई एकदमै दुःखीत बनायो।

חֶלְמָא	פְּשָׁר	דִּי-	בְּבֵל	חֻזִי	לְכֹל	קָדְמִי	לְהַנְעִלָהּ	טִיָּם	שִׁים	וּמְנִי	6
सपनाको	अर्थ	ताकि	बाबेलका	बुद्धिमानहरू	सबै	मेरो-सामु	ल्याउन	आज्ञा	जारी-गरियो	र-मबाट	
<a href="#">H2493</a>	<a href="#">H6591</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H0895</a>	<a href="#">H2445</a>	<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H6925</a>	<a href="#">H5954</a>	<a href="#">H2942</a>	<a href="#">H7761</a>	<a href="#">H4481</a>	
									יְהוֹדְעֵנִי:		
									बताउन्-मलाई		
									<a href="#">H3046</a>		

यसकारण मैले बाबेलका सबै ज्ञानी पुरुषहरूलाई सपनाको अर्थ खोली दिनलाई मकहाँ आउन भनी हुकुम गरें।

7	בְּאֵרֶן	[עַל־לֵוִי]	(עַל־לֵוִי)	חַרְטֻמָּא	אַשְׁפָּא	[כַּשְׂדִּיא]	כַּשְׂדִּיא	וּנְרִיא	וּחֻלְמָא
	तब	आए	आए	ज्योतिषीहरू	जादुगरहरू	कल्दीहरू	कल्दीहरू	र-भविष्यवक्ताहरू	र-सपना
	H0116	H5954	H5954	H2749	H0826	H3779	H3779	H1505	H2493

אַמְר	אַנְה	קָדְמִיָּהוּן	וּפְשָׂרָה	לֹא-	מְהוֹדְעִין	לִי:
भनें-मैले	म	तिनीहरूको-सामु	र-यसको-अर्थ	सकेका-थिएनन्	बताउने	मलाई
H0560		H6925	H6591	H3809	H3046	

जब जादुगर, तंत्र-मंत्र जात्रे कल्दी र ज्योतिषीहरू आए, मैले तिनीहरूलाई सपना बताईदिँ, तर तिनीहरूले मलाई त्यसको अर्थ बताउन सकेनन्।

8	וְעַד	אַחֲרָיו	עַל	קָדְמִי	דָּנִיֵּאל	יָי	שְׁמֹה	בִּלְטָשְׂאֶצֶר	כְּשֵׁם	אַלְהֵי	וְדִי
	र-अन्तमा	अर्को	आयो	मेरो-सामु	दानिएल	जसको	नाम	बेल्टशस्सर	जस्तो-नाम	मेरा-देवताको	र-जसमा
	H5705	H0318	H5954	H6925	H1841	H1768	H8036	H1096	H8036	H0426	H1768

רוּחַ	אַלְהֵין	קָדִישִׁין	בָּח	וּחֻלְמָא	קָדְמוֹהִי	אַמְרָת:
आत्मा	देवताहरूको	पवित्र	छ	र-सपना	उहाँको-सामु	भनें-मैले
H7308	H0426	H6922		H2493	H6925	H0560

तब अन्तमा दानियल मेरो अघि आए। (मैले दानियललाई मेरा देवताको सम्मानमा बेलतसजर नाउँ राखें। उसित देवताहरूको आत्मा थियो।) यसकारण मैले आफ्नो सपना उसलाई बताएँ।

9	בִּלְטָשְׂאֶצֶר	רַב	חַרְטֻמָּא	וְדִי	אַנְה	יָדְעַת	יָי	רוּחַ	אַלְהֵין	קָדִישִׁין	בָּח
	बेल्टशस्सर	प्रमुख	ज्योतिषीहरूको	किनकि	म	जान्दछु	कि	आत्मा	देवताहरूको	पवित्र	तिमीमा-छ
	H1096	H7229	H2749	H1768		H3046	H1768	H7308	H0426	H6922	

וּכְל-	רָו	לֹא-	אַנְס	לָא	חֻזִּין	חֻזִּין	יָי	חַזִּית	חַזִּית	אַמְרָ:
र-कुनै-पनि	रहस्य	कठिन-छैन	कठिन	तिमीलाई	दर्शनहरू	मेरो-सपनाको	जुन	थिए-म	देखें-मैले	भन्नुहोस्
H3606	H7328	H3809	H0598		H2376	H2493	H1768	H1934	H2370	H0560

मैले भनें, "बेलतसजर (दानियल) तिमी सबै तांत्रिकहरूमा सर्वश्रेष्ठ हो, मलाई थाहा छ कि तिमीमा ईश्वरीय आत्मा बास गर्छ, अनि कुनै पनि रहस्य बुझ्न तिमीलाई अप्ठ्यारो पर्दैन। मलाई यसको अर्थ भन, जुन सपना मैले देखें।

10	וּחֻזִּין	רֵאשִׁי	עַל-	מְשַׁבְּבִי	חַזִּיה	חַזִּית	וְאֵלֹו	אַיְלֵן	בְּנוֹא	אַרְעָא
	र-दर्शनहरू	मेरो-शिरको	-	मेरो-ओछ्यानमा	हेर्दै	थिए-म	र-हेर्नुहोस्	रूख	बीचमा	पृथ्वीको
	H2376	H7217	H5922	H4903	H2370	H1934	H0431	H0363	H1459	H0772

וּרוּמָה	שְׁנִיא:
र-यसको-उचाई	अत्यन्त
H7314	H7690

म ओछ्यानमा सुतिरहेको थिएँ। त्यति बेला मैले एउटा दिव्य दर्शनमा, अचानक, मेरो छेउमा पृथ्वीको बीचमा एउटा अग्लो रूख देखें, त्यो बृक्ष एकदमै अग्लो देखें।

11	רָבָה	אַיְלָן	וּתְקֵף	וּרוּמָה	יִמְטָא	לְשִׁמְיָא	וּחֻזִּיתָה	לְסוּף	כָּל-	אַרְעָא:
	ठूलो-भयो	रूख	र-बलियो	र-यसको-उचाई	पुनै-थियो	स्वर्गसम्म	र-यसको-दृश्य	अन्तमा	सम्पूर्ण	पृथ्वीको
	H7236	H0363	H8631	H7314	H4291	H8065	H2379	H5491	H3606	H0772

यो रूख एकदमै ठूलो अनि शक्तिशाली थियो। यसको अग्लाले आकाश छुन आँटोको थियो। अनि यो रूख पृथ्वीको कुनै पनि कुनाबाट देखिन्थ्यो।

12	עֲפִינָה	שְׁפִיר	וְאִנְבָּה	שְׁנִיא	וּמְזוֹן	לְכֹלָא	בָּה	תְּחֻמוֹתֶיהָ	תְּחֻלָּל	חַיִּית
	यसका-पातहरू	राम्रा	र-यसका-फल	प्रशस्त	र-खाना	सबैलाई	यसमा-थियो	यसमुनि	छाया-पाउन्थे	पशुहरू
	H6074	H8209	H0004	H7690	H4203	H3606	H8460	H2927	H2423	

בְּרָא	וּבְעִנְפוֹתֶיהָ	[וּדְרוֹן]	(וּדְרוֹן)	צִפְרִי	שְׁמִיָּא	וּמְנָה	יְתוּן	כָּל-	בְּשָׂרָא:
मैदानका	र-यसका-हाँगाहरूमा	बस्त्यान्थे	बस्त्यान्थे	चराहरू	आकाशका	र-यसबाट	खान्थे	सबै	प्राणीहरू
H1251	H6056	H1753	H1753	H6853	H8065	H4481	H2110	H3606	H1321

यसका पातहरू सुन्दर थिए। यसको फलहरू प्रशस्त थिए र यो फलले सबैलाई खान पुग्यो। जङ्गली पशुहरू त्यो रूखको छहारीमुनि बस्थे। यसका हाँगामा चराहरूले गुँड बनाउँथे, अनि सबै जीवित प्राणीहरूले त्यसबाट आहार पाउँथे।

13	חַזָּה	הַנִּית	בְּחֻזִי	רֵאשִׁי	עַל-	מְשַׁכְּבֵי	וְאֵלוֹ	עִיר	וּקְדִישׁ	מִן-	שְׁמַיָּא
	हेदै	थिएँ-म	दर्शनहरूमा	मेरो-शिरको	-	मेरो-ओछ्यानमा	र-हेर्नुहोस्	दूत	र-पवित्र	-	स्वर्गबाट
	<a href="#">H2370</a>	<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H2376</a>	<a href="#">H7217</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H4903</a>	<a href="#">H0431</a>	<a href="#">H5894</a>	<a href="#">H6922</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H8065</a>

נִחַת:  
ओर्लियो  
[H5182](#)

“ओछ्यानमा सुतिरहेको बेलामा मैले त्यो दर्शन हेरिरहेको थिएँ, त्यसै बेला स्वर्गबाट एउटा पवित्र दूत तल आउँदै गरेको मैले देखें।

14	קָרְיָא	בְּחִיל	וּכְן	אָמַר	גָּדוֹ	אֵילָנָא	וּקְצָצוּ	עֲנֻפֵּיהִי	אֶתְרוּ	עֲפִינָהּ
	पुकार्यो	जोरले	र-यसरी	भन्यो	काट्नुहोस्	रूखलाई	र-काट्नुहोस्	यसका-हाँगाहरू	झार्नुहोस्	यसका-पातहरू
	<a href="#">H7123</a>	<a href="#">H2429</a>	<a href="#">H3652</a>	<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H1414</a>	<a href="#">H0363</a>	<a href="#">H7113</a>	<a href="#">H6056</a>	<a href="#">H5426</a>	<a href="#">H6074</a>

	וּבְדָרוֹ	אֲנָבָה	תְּגַד	חַיּוֹתָא	מִן-	תַּחְתּוֹתָי	וּצְרִיָּא	מִן-	עֲנֻפֵּיהִי
	र-छर्नुहोस्	यसका-फल	भागोस्	पशुहरू	-	यसमुनिबाट	र-चराहरू	-	यसका-हाँगाहरूबाट
	<a href="#">H0921</a>	<a href="#">H0004</a>	<a href="#">H5111</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H8479</a>	<a href="#">H6853</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H6056</a>

उसले ठूलो स्वरमा कराएर भन्यो, ‘रूखलाई काट! त्यसको हाँगाहरू काट। पातहरू झारिदेऊ। यसको फलहरू चारैतिर छरपस्ट पारिदेऊ। जङ्गली पशुहरू त्यसको छहारी मुनिबाट अनि चराहरू त्यसको हाँगाबाट भागोस्।

15	בָּרֶם	עָקָר	שְׂרָשׁוּהִי	בְּאַרְעָא	שְׁבָקוּ	וּבְאִסּוּר	דְּיִ	פְּרוּל	וּנְחָשׁ	בְּדַתְאָא	דְּי
	तर	जरा	यसका-जराहरू	जमिनमा	छोड्नुहोस्	र-बन्धनमा	जुन	फलामको	र-काँसाको	घाँसमा	जुन
	<a href="#">H1297</a>	<a href="#">H6136</a>	<a href="#">H8330</a>	<a href="#">H0772</a>	<a href="#">H7662</a>	<a href="#">H0613</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H6523</a>	<a href="#">H5174</a>	<a href="#">H1883</a>	<a href="#">H1768</a>

	בְּרָא	וּבְטֵל	שְׁמַיָּא	יִצְטָבְעַ	וְעַם-	חַיּוֹתָא	חֶלְקָה	בְּעֵשֶׁב	אַרְעָא:
	मैदानको	र-ओसमा	आकाशको	भिज्नेछ	र-सँगै	पशुहरू	यसको-भाग	घाँसमा	पृथ्वीको
	<a href="#">H1251</a>	<a href="#">H2920</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H6647</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H2508</a>	<a href="#">H0772</a>	

तर त्यसको ठुटो चाँहि जरासितै जमीनमा नै रहोस्। अनि त्यही अवस्थामा फलामको अनि काँसको साङ्गलाले बाँधिएको होस्, अनि जङ्गली घाँसले पेट भरोस् आकाशको शीतले त्यसलाई भिजाओस् र खँकमा बस्ने पशुहरूसित र रूखका पातसँग खेतमा रहोस्।

16	לְבַבָּהּ	מִן-	אֲנוּשָׂא	(אֲנוּשָׂא)	יִשְׁנֹן	וּלְבָב	חַיּוֹה	יְתִיב	לָהּ	וּשְׁבָעָה	עֲדָנִין
	यसको-हृदय	-	मानिसको	मानिसको	बदलिनेछ	र-हृदय	पशुको	दिइनेछ	उसलाई	र-सात	समयहरू
	<a href="#">H3825</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H8133</a>	<a href="#">H3825</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H3052</a>	<a href="#">H7655</a>	<a href="#">H5732</a>	

עֲלוּתִי:  
उसमाथि  
[H5922](#)

יְחַלְפוּן  
बित्नेछन्  
[H2499](#)

त्यस मानिसको मन बदलिएर पशुहरूको जस्तै होस्। सात काल त्यसमाथि त्यस्तै बितोस्।’

17	בְּנִזְרָת	עִרְיִן	פְּתִנָּמָא	וּמְאִמָּר	קְדִישִׁין	שְׂאֵלְתָא	עֲדָ-	דְּבִרָת	דְּי	יְנִדְעוּן
	दूतहरूको-आज्ञाद्वारा	दूतहरूको	निर्णय	र-आज्ञाद्वारा	पवित्रहरूको	माग	ताकि	कारणले	कि	जानून्
	<a href="#">H1510</a>	<a href="#">H5894</a>	<a href="#">H6600</a>	<a href="#">H3983</a>	<a href="#">H6922</a>	<a href="#">H7595</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H1701</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3046</a>

	חַיָּא	דְּי-	שְׁלִיט	[עֲלִיא]	(עֲלִיא)	בְּמַלְכוּת	[אֲנוּשָׂא]	(אֲנוּשָׂא)	וּלְמִן-	דְּי
	प्राणीहरूले	कि	शासन-गर्नुहुन्छ	सर्वोच्च	सर्वोच्चले	राज्यमा	मानिसहरूका	मानिसहरूको	र-जसलाई	जुनलाई
	<a href="#">H2417</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H7990</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H4479</a>	<a href="#">H1768</a>

	יִצְבָּא	יְתַנְּנָהּ	וּשְׁפֵל	אֲנוּשִׁים	יְקִים	[עֲלִיָּה]	(עֲלִיָּה):
	चाहनुहुन्छ	दिनुहुन्छ-यसलाई	र-निम्न	मानिसहरूलाई	खडा-गर्नुहुन्छ	यसमाथि	यसमाथि
	<a href="#">H6634</a>	<a href="#">H5415</a>	<a href="#">H8215</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H6966</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H5921</a>

“एकजना पवित्र स्वर्गदूतले यो दण्डको घोषणा गरे। पृथ्वीको सबै मानिसहरूलाई थाहा होस् कि, मानिसहरूको राज्यहरूमाथि सर्वोच्च परमेश्वरले शासन गर्नुहुन्छ। परमेश्वरले जसलाई चाहनु हुन्छ यी राज्यहरू उसलाई दिनुहुन्छ अनि परमेश्वरले ती राज्यहरू माथि शासन गर्नको निम्ति विनम्र मानिसलाई छाड्नु हुन्छ।

בְּשָׂרָא अर्थ H6591	בְּלִטְשָׁאָצֶר बेल्टशस्सर H1096	(וְאֵנָה) र-तिमी H0607	[וְאֵנָה] र-तिमी H0607	נְבוּכַדְנֶצְרַדְנֶסֶר नबूकदनेस्सरले H5020	מֶלֶכָא राजा H4430	אַנָּה म H4430	חֲזִית देखे-मैले H2370	חֲלֻמָּא सपना-थियो H2493	הַגֵּה यो H1836	
לְהוֹדִיעַ תְּנִי बताउन-मलाई H3046	פְּשָׂרָא अर्थ H6591	יְכָלִין सकछन् H3202	לֹא- सकदैनन् H3809	מְלִכּוּתִי मेरो-राज्यको H4437	חֲכִימִי बुद्धिमानहरू H2445	כָּל- सबै H3606	וְהִי किनकि H1768	קִבְּלִי कारणले H6903	כָּל- किनभने-सबै H3606	אֲמַר भन्नुहोस् H0560
			בְּ: तिमीमा-छ H6922	קָרִישִׁין पवित्र H0426	אֱלֹהִין देवताहरूको H0426	רוּחַ- आत्मा H7308	וְהִי किनकि H1768	כָּחֵל सकछी H3546	(וְאֵנָה) र-तिमी H0607	[וְאֵנָה] र-तिमी H0607

“नबूकदनेस्सरले भने, मैले देखेको सपना यही हो। म राजा नबूकदनेस्सरले अब तिमी बेलतसजरले (दानियल), सपनाको अर्थ भन कारण मेरो राज्यको कुनै पनि बुद्धिमानी मानिसले यो सपनाको अर्थ व्याख्या गर्न सक्ने छैन। तर बेलतसजर (दानियल) तिमीले यो सपनाको अर्थ व्याख्या गर्न सक्यौ कारण तिमीमा देवताहरूको आत्मा रहेकोछ।”

וְרַעֲיָהּ र-उसका-विचारहरूले H7476	חֶדֶה एक H2298	כְּשֶׁעָה एक-घडी H8160	אֲשֶׁתוֹמִם छक्क-पर्यो H8075	בְּלִטְשָׁאָצֶר बेल्टशस्सर H1096	שְׁמָה नाम H8036	וְהִי- जसको H1768	הַדָּא दानिएल H1841	אֲרִין तब H0116
יְבֻחָא व्याकुल-नपारोस्-तपाईंलाई H0927	אֶל- नगर H0409	וּפְשָׂרָא र-अर्थले H6591	חֲלֻמָּא सपना H2493	בְּלִטְשָׁאָצֶר बेल्टशस्सर H1096	וְאֲמַר र-भन्यो H0560	מֶלֶכָא राजाले H4430	עָנָה जवाफ-दियो H6032	יְבֻחָא व्याकुल-पर्यो-उसलाई H0927
(לְשָׂאָה) तपाईंका-शत्रुहरूलाई H8131	[לְשָׂאָה] तपाईंका-शत्रुहरूलाई H8131	חֲלֻמָּא सपना H2493	(מְרִי) हे-मेरा-मालिक H4756	[מְרִי] हे-मेरा-मालिक H4756	וְאֲמַר र-भन्यो H0560	בְּלִטְשָׁאָצֶר बेल्टशस्सरले H1096	עָנָה जवाफ-दियो H6032	
			(לְעָרִיךָ): तपाईंका-वैरीहरूलाई H6146	[לְעָרִיךָ] तपाईंका-वैरीहरूलाई H6146			וּפְשָׂרָה र-यसको-अर्थ H6591	

त्यसपछि दानियल केही समय सम्म चुपचाप बसे। उसले केही कुरा सोची रहेको थिए, त्यसले उसलाई व्याकुल बनाइरहेको थियो। तब राजाले भने, “बेलतसजर (दानियल), तिमी त्यो सपना अथवा त्यो सपनाको अर्थदेखि भयभीत नहोऊ।” यसमा बेलतसजरले (दानियल) उत्तर दिए, “मेरा स्वामी, खाश यो सपना तपाईंका शत्रुहरूमाथि आवोस् अनि यसको अर्थ जो तपाईंको विरोधी छन् उनीहरूले प्राप्त गरून्। 20-21 जुन रूख तपाईंले देख्नुभयो त्यो रूख ठूलो अनि शक्तिशाली भयो। रूखको टुप्पो आकाश सम्मै पुग्यो। त्यो रूख पृथ्वीको प्रत्येक कुनाबाट देखिन्थ्यो। त्यसका पातहरू सुन्दर थिए, त्यसमा फल प्रशस्त थियो, त्यसको हाँगामा फलेको फलले सबैका लागि खान पुग्थ्यो अनि त्यसको छहारी मुनि सबै जङ्गली पशुहरू बस्थे। अनि त्यसको हाँगामा चराले गुँड बनाएको थियो।

וְחוֹתָם र-यसको-दृश्य H2379	לְשָׂמָא स्वर्गसम्म H8065	יְמוּטָא पुग्ने-थियो H4291	וְרוּחָהּ र-यसको-उचाई H7314	וְתַקָּה र-बलियो H8631	רָבָה ठूलो-भयो H7236	וְהִי जुन H1768	חֲזִית देख्नुभयो-तपाईंले H2370	וְהִי जुन H1768	אֵילָנָא रूख H0363
									לְכָל- सम्पूर्ण H3606
									אַרְעָא: पृथ्वीसम्म H0772

חִינּוּת पशुहरू H2423	תְּרוּרָה बस्त्यान्थे H1753	תְּרוּמוֹתָהּ यसमुनि H8460	בָּהּ यसमा-थियो H7314	לְכָל- सबैलाई H3606	וּמִזֶּן र-खाना H4203	שְׂרִיא प्रशस्त H7690	וְאֵנָה र-यसका-फल H0004	שָׁפִיר राम्रा H8209	וְעֵפְרָה र-यसका-पातहरू H6074	21
										בְּרָא मैदानका H1251
					שְׂמִיא: आकाशका H8065	צִפְרִי चराहरू H6853	יִשְׁכָּנִין बस्त्यान्थे H7932	וּבְעֵפְרוֹתָהּ र-यसका-हाँगाहरूमा H6056		

וּמַטָּה	רַבַּת	וּרְבוּתָהּ	וּתְקִיפֹתָהּ	רַבִּית	יְיָ	מַלְכָּא	הוּא	(אֲנִתְּהוּ)	אֲנִתְּהוּ
र-पुग्नेछ	वृद्धि-भयो	र-तपाईंको-महानता	र-बलियो-भयो	वृद्धि-भयो	जो	हे-राजा	हुनुहुन्छ	तपाईं-नै	तपाईं-नै
<a href="#">H4291</a>	<a href="#">H7236</a>	<a href="#">H7238</a>	<a href="#">H8631</a>	<a href="#">H7236</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H1932</a>	<a href="#">H0607</a>	<a href="#">H0607</a>

לְשָׁמַיִם (אֲנִתְּהוּ) וְשָׁלְטָנָה לְסוּף אֶרֶץ:  
स्वर्गसम्म (तपाईंको-शासन) र-तपाईंको-शासन पृथ्वीको अन्तमा

[H0772](#) [H5491](#) [H7985](#) [H8065](#)

“हे राजा त्यो रूख तपाईं नै हो। तपाईं बढेर शक्तिशाली हुनु भयो। तपाईंको धन सम्पत्ति बढ्यो। तपाईंको शक्ति बढेर स्वर्ग सम्म पुग्यो। तपाईंको प्रभुत्व बढेर पृथ्वीको पल्लो छेउ सम्म छ।

וּנְחָשׁ	וּבְרָא	וּבְרָא								
र-काँसाको	फलामको	जुन	र-बन्धनमा	छोड्नुहोस्	जमिनमा	यसका-जराहरू	जरा	तर	र-नष्ट-गर्नुहोस्-यसलाई	र-जसरी
<a href="#">H5174</a>	<a href="#">H6523</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H0613</a>	<a href="#">H7662</a>	<a href="#">H0772</a>	<a href="#">H8330</a>	<a href="#">H6136</a>	<a href="#">H1297</a>	<a href="#">H2255</a>	<a href="#">H1768</a>

וּבְרָא										
जुन	जबसम्म	यसको-भाग	मैदानका	पशुहरू	र-सँगै	भिज्नेछ	आकाशको	र-ओसमा	मैदानको	जुन
<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H2508</a>	<a href="#">H1251</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H6647</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H2920</a>	<a href="#">H1251</a>	<a href="#">H1768</a>

שָׁבַע עֲרֵי וְיַחֲלֹפוּן עֲלֵיהֶם:  
सात समयहरू बिलेछन् उसमाथि

[H5922](#) [H2499](#) [H5732](#) [H7655](#)

“अब तपाईंले एकजना पवित्र स्वर्गबाट स्वर्गदूत तल झर्दै गरेको देख्नु भयो? त्यसले भन्यो, ‘त्यस रूखलाई काटेर नष्ट गरिदेऊ, तर त्यसको ठुटा जरासँगै भूड्मानै छोडिदेऊ जुन तिमिले भूड्मा छोडेको थियो त्यसलाई फलाम र काँसाको साङ्गलोलो बाँध अनि खेतमा घाँसहरूको बीच छोडिदेऊ। आकाशको शीतले भिजोस र त्यसको भाग जङ्गलको पशुहरूसँग होस्। यो हालतमा सात साल बिलेछ।’

וּמְרִיא	עַל-	מַטָּה	יְיָ	הוּא	(עֲלֵיהֶם)	עֲלֵיהֶם	וּנְחָשׁ	מַלְכָּא	פְּשָׁא	יְיָ
हे-मेरा-मालिक	-	आइपुगेको-छ	जुन	हो	सर्वोच्चको	सर्वोच्चको	र-निर्णय	हे-राजा	अर्थ-हो	यो
<a href="#">H4756</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H4291</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1932</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H1510</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H6591</a>	<a href="#">H1836</a>

מְרִיא (מַלְכָּא):  
राजामाथि हे-मेरा-मालिक

[H4430](#) [H4756](#)

“राजा, तपाईंको सपनाको व्याख्या यही हो। सर्वोच्च परमेश्वरले मेरो स्वामी राजा प्रति यी घटनाहरू घट्ने आदेश दिनुहुन्छ।

וְעִשָּׂא	מִדְרָךְ	לְהוֹנָה	בְּרָא	חִינֹת	וְעַם-	אֲנָשָׁא	מִן-	טְרָרִין	וּלְךָ
र-घाँस	तपाईंको-बासस्थान	हुनेछ	मैदानका	पशुहरू	र-सँगै	मानिसहरूबाट	-	निकालिनेछ	र-तपाईंलाई
		<a href="#">H1934</a>	<a href="#">H1251</a>	<a href="#">H2423</a>	<a href="#">H5974</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H2957</a>	

וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא	וּבְרָא
बिलेछन्	समयहरू	र-सात	भिजाउनेछन्	तपाईंलाई	आकाशको	र-ओसमा	खुवाइनेछन्	तपाईंलाई	गोरुहरू-जस्तै
<a href="#">H2499</a>	<a href="#">H5732</a>	<a href="#">H7655</a>	<a href="#">H6647</a>		<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H2920</a>	<a href="#">H2939</a>		<a href="#">H8450</a>

וּלְמִן-	אֲנָשָׁא	בְּמַלְכוּת	עֲלֵיהֶם	שָׁלִיט	יְיָ-	תַּנְחֵעַ	יְיָ-	עַד	עֲלֵיהֶם
र-जसलाई	मानिसहरूको	राज्यमा	सर्वोच्चले	शासन-गर्नुहुन्छ	कि	जात्रुहुन्छ-तपाईं	जुन	जबसम्म	तपाईंमाथि
<a href="#">H4479</a>	<a href="#">H0606</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H5943</a>	<a href="#">H7990</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3046</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H5705</a>	<a href="#">H5922</a>

יְתַנְחֵעַ יְיָ וְיָצָא יְיָ:  
दिनुहुन्छ-यसलाई चाहनुहुन्छ जुनलाई

[H5415](#) [H6634](#) [H1768](#)

राजा नबूकदनेस्सरले तपाईंलाई तपाईंको मानिसहरूबाट जबर्जस्ती टाडो पठाउनेछ, तपाईं जङ्गली जनावरहरूको बीचमा बस्नु हुनेछ। तपाईंले गाई गोरूले जस्तो घाँस खानु हुनेछ अनि तपाईं शीतले भिज्नु पर्नेछ। सात वर्ष सम्म यही प्रतिक्रिया दोहोरिनेछ। जब सम्म तपाईंले यो कुरा बुझ्नुहुने छैन, कि सर्वोच्च परमेश्वरले मानिसहरूमाथि सर्वधिकार गर्नुहुन्छ उहाँले जसलाई इच्छा गर्नु हुन्छ उसैलाई नै राज्य दिनुहुन्छ।

מֶן	קִימָה	לָהּ	מְלֻכּוּתָהּ	אֵילָנָא	יְיָ	שָׂרָשׁוּהִי	עָרָה	לְמִשְׁבֵּב	אֲמָרוּ	וְיָ	26
-	स्थिर-छ	तपाईंलाई	तपाईंको-राज्य	रूखको	जुन	यसका-जराहरू	जरा	छोड्न	भने	र-जसरी	
<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H7011</a>		<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H0363</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H8330</a>	<a href="#">H6136</a>	<a href="#">H7662</a>	<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H1768</a>	

שְׁמִיאָ:	שְׁלֹטָן	יְיָ	תַּנְהֵעַ	יְיָ
स्वर्गले	शासन-गर्नुहुन्छ	कि	जाबुहुन्छ-तपाईं	जुन
<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H7990</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H3046</a>	<a href="#">H1768</a>

“जरा सहित ठुटोलाई भूईँमा छोडिदिने आज्ञा यो हो तपाईंको राज्य तपाईंलाई फेरि फिर्ता दिनुहुनेछ। यो तब हुनेछ जब त्यो सर्वोच्च परमेश्वरले तपाईंको राज्यमा शासन गर्नुहुन्छ भन्ने तपाईंले जान्नु हुन्छ।”

בְּצַדִּיקָהּ	(וּנְחִיָּא)	[וּחֲטִיָּד]	(עֲלֵיָהּ)	[עֲלֵיָהּ]	יִשְׁפָּר	מְלֻכִי	מְלֻכָּא	לְהֵן	27
धर्मद्वारा	तपाईंका-पापहरू	र-तपाईंका-पापहरू	तपाईंलाई	तपाईंलाई	राज्यो-लागोस्	मेरो-सल्लाह	हे-राजा	यसकारण	
<a href="#">H6665</a>	<a href="#">H2408</a>	<a href="#">H2408</a>	<a href="#">H5921</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H8232</a>	<a href="#">H4431</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H3861</a>	

לְשִׁלּוּתָהּ:	אֲרֻכָּה	תְּהוּא	הוּן	עֲגִין	בְּמַתָּן	וְעִוְיָהּ	פְּרֻק
तपाईंको-शान्तिलाई	दीर्घ	हुनेछ	सायद	गरीबहरूलाई	दयाद्वारा	र-तपाईंका-अपराधहरू	छोड्नुहोस्
<a href="#">H7963</a>	<a href="#">H0754</a>	<a href="#">H1934</a>		<a href="#">H6033</a>	<a href="#">H2604</a>	<a href="#">H5758</a>	<a href="#">H6562</a>

यसकारण, राजा, दया गरेर मेरो सल्लाह स्वीकार्नु होस् आफ्नो पाप त्यागेर धर्म पट्टि लाग्नुहोस्, अत्यचारमा परेकाहरूलाई दया देखाएर गरीब मानिस प्रतिको अधर्म त्याग्नु होस्, त्यसो गर्नाले लामो समय सम्म सफल र शान्ति प्रिय हुनुहुनेछ।”

כָּלֵא	מִשְׁאָ	עַל-	נְבוּכַדְנֶצַּר	מְלֻכָּא:	פ	28
सबै	आइपुग्यो	-	नबूकदनेस्सर	राजामाथि	—	
<a href="#">H3606</a>	<a href="#">H4291</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H5020</a>	<a href="#">H4430</a>		

यो सबै सत्य घटना राजा नबूकदनेस्सरमाथि घट्यो।

לְקַצֵּת	וּרְחִין	תְּהִי-	עֶשֶׂר	עַל-	הַיְכֹל	מְלֻכּוּתָהּ	יְיָ	בְּבָבֶל	מִהַלְלָהּ	הַהִיא:	29
अन्तमा	महिनाहरू	बाह	दश	-	दरबारमा	राज्यको	जुन	बाबेलको	हिँड्दै	थियो	
<a href="#">H7118</a>	<a href="#">H3393</a>	<a href="#">H8648</a>	<a href="#">H6236</a>	<a href="#">H5922</a>	<a href="#">H1965</a>	<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H0895</a>	<a href="#">H1981</a>	<a href="#">H1934</a>	

बाह महिना पछि राजा आफ्नो महलको कौसीमा घुमिरहेका थिए।

עֲנָה	מְלֻכָּא	וְאֲמָר	הָלֵא	דָּא-	הִיא	בְּבָבֶל	רְבִתָּא	יְיָ	אֲנָה	בְּנִיתָהּ	30
जवाफ-दियो	राजाले	र-भन्यो	के-यो	यो-होइन	हो	बाबेल	महान्	जुन	मैले	बनाए-मैले	
<a href="#">H6032</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H3809</a>	<a href="#">H1668</a>	<a href="#">H1932</a>	<a href="#">H0895</a>	<a href="#">H7229</a>	<a href="#">H1768</a>	<a href="#">H1124</a>		

לְבִית	מְלֻכּוּ	בְּתַקָּה	חֲסִין	וְלִיקָה	הַדָּרִי:
राज्य	राजकीय-घरको-लागि	मेरो-शक्तिको-बलले	मेरो-शक्तिको	र-मेरो-महिमाको-वैभवको-लागि	मेरो-महिमाको
<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H1005</a>		<a href="#">H2632</a>	<a href="#">H3367</a>	<a href="#">H1923</a>

जब राजाले भने, “बाबेललाई हेर, यो महान शहरको निर्माण मैले आफ्नो शक्तिले गरेको हो। शहरको राजधानी मेरो राज्यले मेरो महोत्तमको गौरव प्रदान गरेकोछ।”

עוֹד	מִלְתָּא	בְּפִם	מְלֻכָּא	קָל	מֶן	שְׁמִיאָ	נְפִל	לָהּ	אֲמָרִין	נְבוּכַדְנֶצַּר	מְלֻכָּא	31
अझै	कुरा	मुखमा	राजाको	स्वर	-	स्वर्गबाट	खस्यो	तिमीलाई	भनिन्छ	नबूकदनेस्सर	राजा	
<a href="#">H5751</a>	<a href="#">H4406</a>	<a href="#">H6433</a>	<a href="#">H4430</a>	<a href="#">H7032</a>	<a href="#">H4481</a>	<a href="#">H8065</a>	<a href="#">H5308</a>		<a href="#">H0560</a>	<a href="#">H5020</a>	<a href="#">H4430</a>	

מְלֻכּוּתָהּ	עָרָה	מִנְנָה:
राज्य	हटाइयो	तिमीबाट
<a href="#">H4437</a>	<a href="#">H5709</a>	<a href="#">H4481</a>

राजाको मुखबाट यो कुरा निस्की नसक्दै स्वर्गबाट यसो भन्ने आवाज आयो, “यो घटनाहरू तपाईंमाथि घट्नेछ, राजा नबूकदनेस्सर तपाईंको राज्य तपाईंबाट खोसिनेछ।”



עָלִי ममाथि <a href="#">H5922</a>	יְתוֹב फर्कियो <a href="#">H8421</a>	וְזוּי र-चमक <a href="#">H2122</a>	הַדָּרִי वैभव <a href="#">H1923</a>	מְלֻכּוֹתַי मेरो-राज्यको <a href="#">H4437</a>	וְלִיקָר र-मेरो-महिमाको-लागि <a href="#">H3367</a>	עָלִי ममाथि <a href="#">H5922</a>	יְתוֹב फर्कियो <a href="#">H8421</a>	וּמִנְדָּעֵי मेरो-ज्ञान <a href="#">H4486</a>	זְמַנָּא समयमा <a href="#">H2166</a>	בְּהֵר त्यही
וְיִתְרָה विशेष <a href="#">H3493</a>	וּרְבֹו र-अधिक <a href="#">H7238</a>	הַתְּקִנֹת स्थापित-भएँ-म <a href="#">H8627</a>	מְלֻכּוֹתַי मेरो-राज्यमा <a href="#">H4437</a>	וְעַל- र-मेरो-राज्यमाथि <a href="#">H5922</a>	יִבְעֹז खोजे <a href="#">H1156</a>	וּרְבֵרְבָנִי र-प्रमुखहरूले <a href="#">H7261</a>	הַדָּבָרִי मेरा-सल्लाहकारहरूले <a href="#">H1907</a>	וְלִי र-मलाई	הַיְסוּפֹת थपियो <a href="#">H3255</a>	
								לִי: मलाई		

त्यस समयमा परमेश्वरले मेरो बुद्धि मलाई फेरि दिनु भयो। अनि एउटा राजाको रूपमा मेरो मान, सम्मान अनि शक्ति फेरि फर्काई दिनुभयो। मेरो सल्लाहकार अनि राजकीय मानिसहरू फेरि मकहाँ आए। म फेरि पहिलाको भन्दा पनि महान अनि शक्तिशाली राजा भएँ।

כָּל- सबै <a href="#">H3606</a>	יָי किनकि <a href="#">H1768</a>	שָׁמַיָא स्वर्गका <a href="#">H8065</a>	לְמַלְכֵי राजालाई <a href="#">H4430</a>	וּמִהַרְרֵי र-सम्मान-गर्दछु <a href="#">H1922</a>	וּמִרוֹמָם र-उचाल्दछु <a href="#">H7313</a>	מִשְׁבַּח प्रशंसा-गर्दछु <a href="#">H7624</a>	נְבוּכַדְנֶצַּר नबूकदनेस्सरले <a href="#">H5020</a>	אֶנָּה म	כָּעֵן अब <a href="#">H3705</a>
פ —	לְהַשְׁפִּילָהּ: निम्तो-पार्न <a href="#">H8214</a>	יָכַל सक्नुहुन्छ <a href="#">H3202</a>	בְּגוֹה घमण्डमा <a href="#">H1467</a>	מִהִינֵי हिँड्ने <a href="#">H1981</a>	וְדִי र-जी <a href="#">H1768</a>	יָיִן न्याय <a href="#">H1780</a>	וְאֶרְחֻקָהּ र-उहाँका-बाटोहरू <a href="#">H0735</a>	קִשָּׁט सत्य <a href="#">H7187</a>	מַעֲבָדוֹהֵי उहाँका-कार्यहरू <a href="#">H4567</a>

त्यस पछि म नबूकदनेस्सर स्वर्गको राजाको स्तुति गर्छु तथा उहाँलाई सम्मान अनि महिमा प्रदान गर्छु। उहाँले जे भन्नुहुन्छ ठीक भन्नुहुन्छ, उहाँ सँधै न्यायपूर्ण हुनुहुन्छ, उहाँमा अहंकारीहरूलाई विनम्र प्रदान गर्ने क्षमता छ।